

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. — Número 6.329

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Suscripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 28 JUNIO 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

El asesinato del diputado Matteotti

Interviu de un redactor de "Le Cotidien", con Caporali—Importantes revelaciones—Un juicio oportunismo de Roberto Castrovido

Un redactor de «Le Quotidien», de París, ha celebrado una intervui con Caporali, refiriendo en los siguientes términos sus impresiones:

«Caporali es miembro del Comité director de la C. G. T. italiana.

Está en Francia para denunciar a la opinión libre de este país el último crimen de Mussolini. Sus amigos le informan de la versión dada por la policía del dictador. Se sabe y dice aque llo que los periódicos censurados ignoran o callan.

Caporali es valeroso.

En 1922, siendo diputado provincial, sesenta fascistas—¡sesenta! le asaltaron una tarde en una barriada desierta, frente a la reja de un Cementerio. Los cobardes lo molieron a palos y lo abandonaron cuando le creyeron muerto.

Caporali está ante mí. He venido para pedirle noticias de su desgracia do amigo Matteotti.

—Una noticia, sí. Una grave noticia nueva: «El cadáver de Matteotti ha sido encontrado. Está enterrado en Roma, en el Cementerio de Campo-Verano».

—Lo sé; ni las agencias ni los diarios lo dicen. La viuda continuará reclamando a Mussolini el cuerpo de su marido.

—Mussolini no se lo entregará por que tiene miedo.

—Uno de los asesinos detenidos, Volpe, ha hecho revelaciones muy graves.

—Si el cuerpo fuera hallado, oficialmente no se le podría sustraer a la diligencia de autopsia; el crimen parecería más atroz porque el cadáver está agujereado por diez y nueve balazos, rasgado por cinco heridas de arma blanca, aplastado por los golpes de las matracas.

—«Le duce» piensa que sus bravos han sobrepasado la medida. El innoble salvajismo de sus parciales no necesita otra cosa; retiene el cadáver que le denunciará.

«La voz de Caporali se vela, las palabras se rompen en su garganta y hace esfuerzos por no llorar.

«Al menos! ¡Al menos las declaraciones de Volpe nos llenan de una inverosímil esperanza, nos traen también reconfortación y audacia: Matteotti es un héroe. No ha suplicado ni un minuto, no ha tenido un momento de vacilación. Cuando lo raptaron no cesó de gritar: «Cobardes, asesinos, bandidos».

Sus últimas palabras transmitidas por la boca de uno de sus asesinos son palabras de fe: «Queréis hacerme morir, mas no podréis matar la idea que profeso. Mis hijos heredarán mi gloria. El proletariado me tendrá entre sus mártires.»

Y añadió aún:

«Si mi sangre pudiera servir para libertaros, quedaría satisfecho... ¡Viva el socialismo!»

Tal ha sido la heroica agonía de este hombre.

Volpe añadió:

«Si al menos no hubiera provocado, si hubiera hecho al menos un simple gesto de sumisión, puede que no lo hubiéramos muerto.»

Entretanto, Mussolini tiene miedo. Hay crímenes que asustan hasta al criminal mismo. Este actual traerá otros asesinatos. Ya el dictador parece

como que quisiera buscar trastornos que «justificarían» las represalias. El ex diputado Sardelli acaba de ser arrestado. Puede que estalle una huelga en los servicios públicos adheridos a la Confederación General del Trabajo.

Se desea la protesta que desencadene la represión. Se publican comunicados y declaraciones reprobando el asesinato. Se arresta. Pero Dumini, otro de los asesinos al que se ha apresado, gritó a los gendarmes:

—No quiero permanecer aquí. Todo lo que he hecho ha sido por obediencia. Que se guarden de mí. Yo soy Sansón y puedo, al aplastarme, aplastar a los filisteos.

Caporali, concluyó:

«¿Quiere usted que le haga una predicción? Pronto nos enteraremos del suicidio de Dumini. Porque cuando les precisa los fascistas saben también aplicar entre ellos sus propios métodos.»

El ilustre escritor republicano Roberto Castrovido, ha publicado una breve nota juzgando el asesinato del diputado Matteotti en los siguientes términos:

«De Francia nos llega a modo de brisa el triunfo de las izquierdas y de Italia la desaparición de Matteotti como un truco del viejo melodrama «Los bandidos de Calabria».

En todas partes ocurren secuestros, homicidios, asesinatos. Evidente. Mas sólo en aquellas naciones por constituirse en Estado como la Rusia soviética, aún en Revolución, y Marruecos, incapaz de estatuirse, pueden cometerse crímenes con la impunidad asegurada de orden superior. La función primordial, esencial, fundamental del Estado, del Poder público es la administración de Justicia. De aquí lo subversivo, lo anárquico, en el sentido usual del vocablo, lo monstruoso de que el Poder público perpetre crímenes, pague a los criminales o los encubra. Piedra de toque es para Mussolini el cadáver del diputado socialista asesinado. ¿Hará justicia? ¿Dejará de ser condotiero para ser estadista? ¿Será un jefe de Estado o el caudillo de los fascistas? Ahora lo ha de ver el mundo. Todo hace creer que el Estado italiano va a ejercer la función característica de un Estado verdadero, digno de ese nombre. Se persigue, se detiene, se procesa, se promete justicia.

No hay, por ahora, derecho a dudar de la honradez de esta oferta, que no es otra cosa que expresar que se cumplirá un deber elementalísimo. ¿Se cumplirá?

Es imposible que un Estado proceda como si no hubiera otros, estados en el mundo. Para imitar a la Checa no valía la pena de que hubiera Mussolini conquistado el Capitolio.

¿Y las internacionales de Amsterdam y de Moscú? Ha llegado la hora de que muestren que sirven para algo más que para combatir, zaherirse y excomulgarse la una a la otra.

Hasta ahora el ex socialista Mussolini ha tratado a puntapiés a una y a otra Internacionales. Demostraría merecer ese trato si la suerte de Matteotti no sirve tampoco para que la segunda o la tercera demuestren la pujanza de su fuerza y la superioridad de su táctica.»

(De El Progreso, de Barcelona.)

PARA VENDER

Lo está la tienda de loza y cristalería de Francisco Petrus, antigua casa BARRA-TET, informes en la misma.

Comisión municipal permanente

Sesión de 25 de Junio de 1924

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los tenientes de alcalde señores Pons Guerau, Conforto, y Almirall y el sustituto señor Pons Albertí.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Idem varias cuentas.

Para conceder específicos deberá obtenerse el acuerdo de esta Comisión o de la Alcaldía.

Conceder las licencias siguientes:

A don Praxedes Amorós Pons para elevar en dos hileras de sillares y modificar aberturas, el frontis de la casa número 11, de la plaza del pueblo de San Clemente.

A don Francisco Ferrer para colocar cañonés en la fachada número 76, de la calle del Carmen.

Colocar un farol guía en el puente de la Colésga.

Aprobar el presupuesto de Beneficencia para el próximo ejercicio.

Renovar un embaldosado del Teatro Principal.

Nombrar al concejal señor Pons Cardo na inspector de la Brigada de Desinfectores.

Dotar de bastón insignia a los Vigilantes municipales de madrugada.

Consignar en acta la satisfacción con que la Comisión se ha enterado de la importante Memoria publicada por el inter venter señor Carreras, comprensiva del primer semestre del actual ejercicio.

Quedar enterado de que según estado publicado en el Boletín Oficial número 8.971, de 17 del actual, se señala a este municipio la cuota provincial de 95.200,76 pesetas, para el próximo ejercicio. Y delegar en el señor Alcalde para que asista a la reunión convocada por el alcalde de Palma para tratar de este asunto que tanto afecta a las haciendas municipales.

Quedar enterado del Real Decreto de 18 del actual, Gaceta 19, disponiendo que en tanto no esté confeccionado el nuevo Censo electoral, los Ayuntamientos, por el voto conforme de las cuatro quintas partes de concejales que forman la Corporación, podrán adoptar los acuerdos que exijan referendun, en sesión ordinaria o extraordinaria de la Corporación plena.

Quedar enterado de la siguiente propuesta de la Junta calificadora de aspirantes a destinos civiles, publicada en la Gaceta de 20 del actual.

Suplente de sereno, don José Leal Garrido.

Vigilante de la Casa de Misericordia, don Antonio Pons Mercadal.

Conceder dos meses de licencia al concejal señor Lliteras.

Recibir provisionalmente la construcción de 18 nichos efectuada por el contratista don Juan Vidal Gomila.

Ceder a don Juan B. Taltavull Olives; el solar número 5, del nuevo ensanche del Cementerio Católico de esta ciudad, a razón de cuarenta pesetas metro cuadrado.

Adquirir un paño mortuorio.

Invitar a varios propietarios de panteones del Cementerio a restaurar las verjas.

Autorizar al señor Alcalde para adquirir la batuta que ha de regalarse al músico mayor don Federico Delgado Rey.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

Cuenta de honorarios devengados por los señores Médicos que practicaron una autopsia.

De la Comisión de Fomento:

Instancias de los siguientes:

lo. de la casa número 40, de la calle de Santa Rosa.

De don Pedro Perches Pons, para colocar un toldo en la fachada número 23, de la calle de Wilson.

De don Manuel Salas, vecino de Palma, para instalar un aparato especial de suministrar gasolina a los automóviles, junto la acera del garaje de la carretera de San Luis.

Y se levantó la sesión.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones, vencimiento 1 Julio próximo de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Revistas de Modas

PRIMAVERA Y VERANO

Expléndido surtido de las mejores y más conocidas revistas de modas, con infinidad de modelos, para satisfacer los más exigentes deseos.

La Moda Infantil.—La Moda Femenina.—Toute la Mode.—La Femme Chic.—Pictorial Review.—Star.—Elité.—Les Grandes Modes de París.—Paris Elegant.—Paris Mode.—La Mode Parisien.—La Ultima Elegancia.—Excelsior.—La Moda Futura.—Revue Parisienne.—La Parisienne.—Fashions Book.—La Moda Ideal.—Paris Album.—Paris Chic Parfait.—Paris Enfants.—Revue des Chapeaux.—Lingerie Elegante y otras muchas.

LO MISMO LAS MODISTAS QUE LAS BUENAS AMAS DE CASA DEBEN VER ESTAEPLÉNDIDA COLECCION.

Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

De enseñanza

Los que ansiamos de verdad la cultura del pueblo, los que sentimos ansias verdaderas de redención, los que anhela mos ver desaparecer de entre los españoles, la negra mancha del analfabetismo, los que sin alardear de tales, somos verdaderos patriotas y solo aspiramos el bienestar y engrandecimiento de nuestra amada España, hemos leído con verdadera fruición y aplaudido con entusiasmo al muy culto Inspector de primera enseñanza de esta Provincia, don Juan Capó, por la hermosa circular que, dirigida a los señores Alcaldes, ha publicado en el Boletín Oficial de la provincia de Baleares, número 8965 correspondiente al día diez y ocho del corriente mes.

Después de recordar el señor Capó que la enseñanza es obligatoria desde el día 21 de Julio de 1838, y citar el artículo 7.º de la Ley de 9 de Septiembre de 1847 que dice: «La primera enseñanza elemental es obligatoria para todos los españoles», cita los Reales Decretos de 28 de Abril de 1905 y 23 de Febrero de 1883 en los que, de una manera clarísima, puede verse que los Alcaldes son directamente responsables de la falta de los alumnos allí donde haya escuelas, y puedan asistir a ellas, y la obligación que tienen las Juntas locales de Primera Enseñanza de formar cada año, y en el mes de Diciembre, el padrón o censo de los niños y niñas, incluidos en la edad escolar, que es la comprendida entre los 6 y los 14 años.

Cita también el señor Capó, el artículo 603 del Código penal del 18 de Junio de 1870, que dice: «Serán castigados con la pena de 5 a 15 días de arresto y reprensión... los padres de familia, tutores, curadores o encargados que abandonen la educación de sus hijos».

Al recordar el señor Capó, el ineludible deber que tienen los padres de mandar a la escuela a los niños comprendidos entre los seis y catorce años, pone también de manifiesto la obligación que incumbe a los Alcaldes,

de velar para que las leyes se cumplan, y castigar a los padres, que, unas veces por ignorancia y otras por un egoísmo mal entendido, labran la desgracia de sus queridos hijos, haciendo que el día de mañana estén incapacitados para desempeñar los cargos que la sociedad pudiera haberles conferido.

Pues bien, creo ha llegado el momento de que los hombres de buena voluntad presten su apoyo, para que el pueblo se ilustre y eduque, puesto que con hombres educados e instruidos y conscientes de sus deberes y de sus derechos, puede llegarse al engrandecimiento de la nación.

Para sanar al enfermo no es lo suficiente que el facultativo, después de detenido y afinado diagnóstico, prescriba el medicamento que ha de tomar el paciente. Es preciso que el enfermo tome el medicamento recetado y en la forma indicada por el médico.

Inútiles serían las órdenes dadas desde el puente, por el capitán de un barco que capea fuerte temporal, si sus subordinados, amilanados ante el temor de zozobrar no cumplieran lo mandado y dejaran la frágil nave a merced de las furiosas olas, que amenazan destruirla.

No basta, no la oportuna y patriótica circular que el ilustrado Inspector de 1.ª Enseñanza, mi muy respetable Jefe don Juan Capó, ha publicado. Es indispensable que los señores Alcaldes, con los señores que constituyen las Juntas locales de primera enseñanza, pongan un cuidado especial, en que se cumpla lo legislado respecto a enseñanza obligatoria.

Sabemos ya de algunos pueblos en que se ha reunido la Junta local de 1.ª enseñanza; no dudamos que los acuerdos tomados han de ser de gran interés para aquellos vecinos.

De esperar es que los Ayuntamientos todos demostrarán un gran empeño en que, los hoy niños, al llegar a ser los hombres del mañana, puedan bendecir la memoria de los que tanto se interesaron por su porvenir.

Todos estamos contestes en que el engrandecimiento y progreso de los pueblos está en razón directa del grado de cultura de sus habitantes; pue

no permitamos, no, que el enfermo se muera, conociendo, como conocemos, el remedio que ha de lograr su curación.

Con cultura, justicia y un patriotismo verdad lograremos lo que todos anhelamos, que no es más que una España grande, una España próspera y una España que sea el orgullo de Europa.

Alayor 18 Junio de 1924.

LORENZO PALLISER
Maestro Nacional

De Casa Buenaventura,

en los estantes repletos, entre perfumes discretos; resplandece la hermosura de innumerables objetos.

Extractos y crema fina, cepillos, peines, jabones; aromas mil, brillante; colonia, polvos, lociones, cosméticos y ron-quina.

No hay artículos malos, son todos, a cual mejor. Objetos para regalos, y también de tocador.

Abanicos: un primor.

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas para el día 4 del próximo mes de Julio, y hora de las cinco de la tarde en su domicilio social.

Así también para el mismo día y en el propio local y hora de las seis de la tarde, se convoca a Junta extraordinaria de accionistas al objeto de acordar la supresión del Comité de Inspección.

Los señores accionistas que deseen concurrir, deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón en el domicilio social, en Ciudadela y Alayor en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar las Juntas por falta de accionistas queda hecha la segunda convocatoria para el día 7 de dicho mes de Julio a las mismas horas.

Mahón 18 de Junio de 1924.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

GABINETE ODONTOLÓGICO
DE
DON ANTONIO E. CODINA BATIONE

Pi y Margall, 4

Tengo el gusto de participar a mi distinguida clientela y público en general que en mi gabinete tengo como Ayudante a don Wilhelm Donius; dentista alemán venido expresamente de Munich (Alemania) trayendo los más modernos aparatos que aconseja la ciencia, que serán instaladas en mi laboratorio y gabinete de odontología.

Merced a las nuevas instalaciones, podrán colocarse dentaduras sin ganchos ni paladares.

Nuevos sistemas de empastes, orificaciones, incrustaciones en porcelana y oro.

Curas por los rayos ultra-violetas. Extracciones sin dolor. Las dentaduras se entregarán a las 24 horas.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior, Amortizable 4 por 100, Obligaciones del Tesoro 5 por 100, vencimiento 1 de Julio próximo.

Mahón 26 de Mayo de 1924.

Pagamos libre de comisión el cupón número 88, vencimiento primero de Julio próximo de las obligaciones Norte Prioridad.

También pagamos «libre de comisión» y al acto de entrega, las Obligaciones de dicha clase que hayan resultado amortizadas.

SARNA

Antisármico MARTÍ
El único que la cura sin baño.
Véndese en todas las farmacias.

Junta Provincial de la Liga Marítima en Menorca

Habiéndose puesto en duda el desinterés de esta Junta al organizar los festejos del día de San Pedro frente a su local social, llegando a manifestarse públicamente que tal propósito perjudica a las clases populares dedicadas a modestas industrias y rompe a la vez una costumbre centenaria, en sesión extraordinaria de hoy, ha resuelto, después de hacer constar que la olvidada fiesta de San Pedro en nuestro puerto fué restaurada por esta entidad el año 1917, que se considera obligada a suspender los proyectados festejos a fin de evitar los perjuicios que se denuncian.

Pero, como la suspensión acarrea otros no menos sensibles perjuicios a los que debían tomar parte en dichos festejos, esta entidad organizará un festival en breve, que a la vez que repare aquellos sirva de grato solaz a los socios de la Liga y al público en general que quiera honrarnos con su presencia.

Mahón a 26 de Junio de 1924.—El Presidente, Juan F. Taltavull.

Automóvil de alquiler

Para viajes y excursiones

PRECIO MODICO

Informes, Conserjería Dineret.

Langosta viva y de buen tamaño se vende

a 5 pesetas kilo

En Fornells en el vivero del pósito y en Mahón una peseta mas a

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Borrascoso amanecer

Super-Joya

Banco Hispano Americano

El Consejo de administración de esta Sociedad en uso de la facultad que le está conferida en el artículo 64 de los Estatutos, ha acordado repartir a los señores accionistas, a cuenta de las utilidades del corriente ejercicio, un dividendo activo de pesetas 22'50 por acción, equivalente al cinco por ciento del capital desembolsado, que percibirán los señores accionistas libre de todo impuesto.

El pago de este dividendo quedará abierto desde el día 1.º de Julio próximo en las oficinas centrales de este Banco, en las de sus Sucursales y Agencias de Albacete, Alcoy, Alicante, Almería, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Burgos, Cabra, Cáceres, Cádiz, Calatayud, Cartagena, Castellón de la Plana, Córdoba, Coruña, Ejea de los Caballeros, Estella, Figueras, Granada, Huelva, Huesca, Jaén, Játiva, Jerez de la Frontera; Las Palmas, Linares, Logroño, MAHON, Málaga, Mérida, Murcia, Olot, Orense, La Palma del Condado, Palma de Mallorca, Pamplona, Plasencia, Ronda, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Santiago, Sevilla, Soria, Tarrasa, Teruel, Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valladolid, Vigo, Villena, Villafranca del Panadés y Zaragoza, y en los siguientes Establecimientos: en el Banco de San Sebastián (federado con el Banco Hispano Americano), en San Sebastián, en el Banco Herrero, en Oviedo, y en el Banco de Gijón, en Gijón.

Madrid 14 de Junio de 1924.—El Secretario General, Ramón a Valdés.

De Villa-Carlos

Hemos recibido algunas quejas referentes al alumbrado público de Villa-Carlos.

El caso es que por hacer economías no ha visto, la Alcaldía de aquel pueblo, otro medio, que el de suprimir faroles que estaban colocados en calles de tránsito y habitadas por veraneantes mahoneses.

Si las calles estuvieran en buen estado, menos mal; pero desgraciadamente, dejan mucho que desear. Así es

TRIANON
SABADO, DIA 28 DE JUNIO DE 1924.—A las 9 y media.

Inauguración de la temporada de Verano

Estreno de la preciosa producción cinematográfica, inspirada en la conocida novela de Teófilo Gautier,

MILITONA

Tragedia pasional admirablemente interpretada por la gran actriz

PAULETTE LANDAIS

Se completará el programa con otras hermosas cintas. DOMINGO, 29, FESTIVIDAD DE SAN PEDRO.—Única sesión a las 9 y cuarto. Con el mismo programa que antecede y

Gran baile, gratis para los concurrentes a la misma.

SALON VICTORIA

Hoy sábado día 28 de Junio de 1924.—A las 9 y media de la noche.

Exito del emocionante cine drama de gran espectáculo, titulado

SACRIFICIO DE AMOR

Maravillosa producción austriaca interpretada por la célebre belleza húngara, la sin par

LUCY DORAINÉ

La artista que más pronto se impuso a todos los públicos, por su hermosura, por su distinción, por su grandioso arte y por su trabajo personalísimo.

Domingo a las 6 y media y 9 y media, el mismo grandioso programa.

Muy pronto: La estupenda serie de gran interés y presentación, titulada

La Torre de Nesle

Super-Producción de gran espectáculo

que los veraneantes que quieran pasear por las noches por aquellos lugares, tendrán que andar con pies de plomo.

—Según tenemos entendido, la Autoridad municipal de aquel pueblo ha impuesto las siguientes multas:

Por tener noticia que una «madona» de cierto predio hizo aguas menores en una calle deshabitada.

A una mujer por haberse reído en el momento precisamente en que pasaba la Comisión del Ayuntamiento que asistía a la procesión.

A cierto conductor de un coche, que transitaba por el muelle de Calafons, por haber desobedecido a un señor Teniente de Alcalde, quien le prohibió pasar por un lugar en el que tenía tendidas redes de su propiedad.

También se hacen comentarios sobre la corrección impuesta por aquella Alcaldía a un niño de ocho años que hizo aguas mayores en una cueva del muelle. La corrección que se le impuso fué la de doce horas de prisión. La madre del pequeñuelo, al enterarse, solicitó que en vez de encerrar a su hijo de ocho años lo hicieran con el mayor que tiene doce años. El ruego de la madre fué atendido y pagó el justo por el pecador.

Noticias marítimas

Los correos

Ha fondeado esta mañana el vapor «Jorge Juan», procedente de Valencia y Palma con el pasaje y abundante carga.

Capitán don Mateo Seguí. Saldrá esta noche para Palma.

A las cinco de esta tarde zarpará para Barcelona en viaje directo el vapor «Jaime II» y mañana a primera hora de la tarde llegará el «Mahón», procedente de Barcelona y Alcudia.

Este buque atracará al muelle de costumbre.

Caseta de salvamento

Nos dicen que se preparan los trabajos para construir la caseta de salvamento en el puerto de Fornells.

Aprovechando la oportunidad de la fiesta del patrón de Fornells, se colocará la primera piedra con toda solemnidad.

La fiesta marítima de San Pedro

Ayuntamiento de Mahón

La Comisión de festejos ha acordado celebrar este año la festividad de San Pedro en la forma tradicional de costumbre en esta ciudad. A dicho efecto el día 29 del corriente, de 6 a 8 de la tarde, la brillante banda del Regimiento de Infantería de Mahón número 63, ejecutará, en el paseo de la Alameda, escogidas piezas de su repertorio; y al mismo tiempo tendrá lugar, en nuestro puerto, frente a dicho paseo, la cucaña marítima denominada «Es Capell».

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón a 28 de Junio de 1924.—El Alcalde Accidental A. Pons Guerau.

Alcaldía de Mahón

Tránsito de vehículos por la calle de Pi y Margall

Esta Alcaldía, en vista de las dificultades que se ofrecen para el tránsito de vehículos por la calle de Pi y Margall, a causa de la reparación del piso de dicha vía que se está efectuando, ha creído conveniente disponer que la circulación rodada por la indicada calle, se haga en la forma siguiente:

Salida de la Plaza del Príncipe por la calle de Anuncivay, San Fernando, Mariscal Foch y Pi y Margall.

Entrada de la carretera de Villa Carlos por Pi y Margall, San Pablo, Santa Eulalia, Carmen y Plaza Príncipe.

Lo que se anuncia para general conocimiento.

Mahón a 27 de Junio de 1924.—El alcalde accidental, A. Pons Guerau.

ESPECTACULOS

SALÓN VICTORIA.—Lucy Dorainé es una actriz lindísima que a sus gracias y encantos une la cualidad notable de ser muy ponderada artísticamente, de tal modo que lo mismo en las tranquilas escenas de la comedia que en los estados pasionales del drama, se luce y sobresale.

En las tres primeras partes del film estrenado anoche «Sacrificio de amor» Lucy Dorainé se presenta siempre encantadora y atrayente, como mujer de humilde condición, como perteneciente a la sociedad distinguida y como amante de un personaje del gran mundo. En la cuarta y última parte, que es de índole melodramática, Lucy se revela como trágica eminente.

La cinta es muy artística. El argumento interesante, sensacional y movido.

Crónica local y general

Rectificación sobreentendida

En la información que en estas columnas publicó la Liga Marítima para anunciar el festival que organizaba para el día de San Pedro, se decía que el vapor correo «Mahón» a su llegada de Alcudia y Barcelona fondearía mañana frente al local social de dicha entidad.

Habíamos tenido que decir algo y aun algo si tal fondeo se hubiera hecho sin atracar antes al sitio de costumbre. ¡Menudas molestias, retrasos y vejámenes los que en tal caso se habrían causado para el desembarque de la balija, el de los viajeros y el trasla-

Stadium Mahonés
Interesante partido de foot-ball para el día 29
Festividad de San Pedro
A las 6 de la tarde
C. D. Mahonés contra Mahón F. C.
PRECIOS.—Entrada general, 0'50 peseta.—Entrada de socio, 0'30.
—Media entrada, 0'30.—Palcos: 5 sillas, 2'00.—Asiento palco, 0'50.—
Asiento banco, 0'15.—Señoras, GRATIS.

Gran baratura de calzado

Plaza Príncipe 14 (Frente la iglesia del Carmen)

Calzado señora glacé negro desde 5 pesetas par
Calzado señora gran fantasía en charol americano desde 10 » »
Calzado caballero sólido y de gran resultado desde 9 » »

Inmenso surtido de calzado para niños a precios baratísimos

No más callos

Usando el acreditado calzado de piso de goma que vende esta casa desde 15 pesetas par para caballero desaparecen los callos

do al muelle de quienes fueran a recibirlos!

De todos modos, como nada había advertido todavía la Delegación de la Transmediterránea y como se ha desistido del festival marítimo queda sobrentendido que el vapor correo atracará mañana al muelle de costumbre.

Borrascoso amanecer

Super-Joya

El fascismo

De un artículo sobre Italia que publica el «The Times», traducimos el siguiente interesante y significativo párrafo:

«Tenemos una constante simpatía por Italia, pero no siempre entendemos su manera de proceder. Tiene cierto modo de escapar a nuestra penetración, y hace cosas que quizás nosotros no haríamos nunca. Después de haber probado varias recetas Liberales y Socialistas, está haciendo ahora el experimento del Fascismo que no se halla definido en ninguna de las grandes obras que tratan de la ciencia política.»

PARA CIERTAS AFECCIONES DEL CORAZON la cafeína es un tónico muy útil, pero en cambio para los nervios no conviene. Mezclado el café por partes iguales, con MALTE KEEIPP, obtendrá usted notables resultados para el corazón, sin perjudicar su sistema nervioso. Ensáyelo usted y SE FELICITARÁ de haberlo probado. Producto fabricado en España. De venta en Colmados, etc., en paquetes de 100, 250, 500 gramos, y un kilo al precio de pesetas, 5, el kilo.

De la ciudad

Se procede a empedrar el piso de la calle de Pi y Margall, entre las del Comercio y San Elías.

Por este motivo queda interrumpido el tránsito por aquel trozo de calle. Véase el bando de Alcaldía.

—Ha sido construido un banco de piedra en el rellano de la escalera entre la nueva Rampá de la Pescadería y la de la Abundancia.

—Una brigada de albañiles procede al blanqueo de las paredes en el mercado del Claustro. Claro está que se hace por las tardes no siendo posible por la mañana a causa de la venta pública.

¡A la Alameda! ¡A la Alameda!

Con sentimientos más nobles y más puros que los que en Madrid inspiran las tradicionales voces: ¡A los toros! ¡A los toros! exclamamos nosotros: ¡A la Alameda! ¡A la Alameda! al publicar con satisfacción el anuncio de esta alcaldía relativo a la fiesta de San Pedro que se celebrará mañana en la forma y en el sitio de costumbre secular.

Franco y sin reservas elogiamos el acuerdo indicado y celebramos muy mucho que, como diría un colaborador nuestro, no paguen los pobres los vidrios rotos, ya que, como aquel espicaba, si en fiesta tal como la de mañana se alquilan las sillas en el paseo de la Alameda queda compensada, quizás con creces, la falta de dicho alquiler de asientos en el paseo de Isabel II.

Organizada por el Ayuntamiento esta fiesta en la forma legendaria será genuinamente popular.

He aquí el programa que en el mencionado paseo ejecutará mañana por la tarde la brillante banda militar:

- 1.º Paso doble «Los Bohemios». — Vives.
- 2.º Schotis «La Conquista del Mundo». — Soutullo y Vert.
- 3.º Shimmy de la zarzuela «La luz de bengala». — Guerrero.
- 4.º El estreno «Fiesta Andaluza». R. Chapí.
- 5.º «Retreta Austriaca». — Kéler-Béla.
- 6.º Paso doble «L'Entrá de la Murtra». — Giner.

Accidente

A uno de los carros-cubas dedicados al riego público se le ha roto esta mañana una rueda, por haberse empotrado en un bache en la calle de Santa Eulalia.

Aun cuando el vehículo iba cargado no ha habido que lamentar desgracias personales, ni ha resultado lesionada la caballería.

Casa especial en sus confecciones a la medida, la casa Manolo Cardona.

Camisitas, pañales, fajeros, gorros, bragas, pantaloncitos, cubre-pañales, baberitos, vestiditos bordados, y todas clases de confecciones para recién nacidos, señoras y caballeros.

C. D. Mahonés-Mahón F. C.

Existe verdadera expectación para presenciar el encuentro que deben librar mañana ambos equipos en el campo del Stadium Mahonés, máxime si se tiene en cuenta que es la primera vez que se encuentran ambos onces, por lo que a no dudar la lucha ha de librarse enconadísima para disputarse la victoria, siendo difícil predecir por cuál de ambos se inclinará.

El partido empezará a las seis de la tarde.

Chocolates Mercadal

Famosos en todas partes

25

Visita y obsequio

Ha pasado por esta Redacción con objeto de saludarnos don Salvador Llopis Tomas, consocio de los acreditados chocolates Mercadal y nos ha obsequiado con una artística cartera reclamo de esta casa, visita y obsequio que agradecemos.

Temporada de Verano

Hoy comenzará en el Trianon la temporada de Verano durante la cual se propone aquella empresa dar a conocer unas cuantas producciones muy escogidas que seguramente merecerán el favor del público. Se dará sesión solamente los sábados, domingos y lunes, siempre por la noche, siendo la sesión del lunes a precios populares.

La primera película que dará a conocer se titula «Militona» y es una tragedia pasional inspirada en la novela del gran escritor Teófilo Gautier.

Tenemos de dicha cinta las mejores referencias y no vacilamos en vaticinar un gran éxito para el Trianon en la temporada que comienza esta noche a las nueve y media.

Mañana, domingo, después del cine, habrá baile gratis lo mismo que todos los otros domingos.

Borrascoso amanecer

Super-Joya

Previsión del tiempo

Mañana, domingo 29, pasará al Mediterráneo superior una depresión del Cantábrico, quedando otra en Irlanda. Ocasionalmente algunas lluvias y tormentas en la mitad oriental, especialmente en el NE., con vientos variables.

El lunes 30, habrá una depresión en las Islas Británicas y otra se formará en el SO. de la Península. Por la acción de ellas, se producirán algunas lluvias y tormentas, particularmente en la mitad occidental, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

Cambio de programa

Los celebrados transformistas Durand, tan aplaudidos actualmente en el Teatro Principal donde actúan con éxito cada vez mayor, darán en las funciones de hoy y mañana programas nuevos.

Consiguientemente exhibirán nuevos decorados y vestuarios de la espléndida dotación con que cuentan.

También se cambiará el programa cinematográfico.

Estas variaciones en tan ameno y artístico espectáculo auguran que hoy y mañana se verá el coliseo muy concurrido.

Que beso de dulce sentimiento si CHLORODONT perfuma el aliento

TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Hoy sábado día 28 de Junio de 1924. — A las 9 y media.

Estreno de la hermosa película en 4 partes

LA CIUDAD PROHIBIDA

LES DURAND

El mayor éxito del año lo ha constituido

LA BOMBA

Estreno de la sátira política

NUEVOS DISCOS VIVIENTES

Mañana, tarde y noche

TODO EL PROGRAMA NUEVO.

VEANSE PROGRAMAS DE MANO.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona

Del 27 de Junio 1924

Francos cheque	39'55	Id. F. C. Catalanes 6 p. %	00'00
Libras »	32'24	Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. %	00'00
Dollars »	7'44	Id. id. Trasatlántica 6 p. %	103'15
Liras »	32'40	Id. F. C. Norte Prioridad 3	67'75
Interior serie A.	71'35	Id. Sdad. Gral. Aguas Barce-	101'15
Id. id. B.	71'10	Id. Cáceres Variable.	00'00
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A	000'00	Amortizable 5 por 100 Serie A	95'95
Amort. 5 por 100 serie A 1920	96'00	1917	95'95
Id. id. B	96'00	Amortizable 5 por 100 Serie B.	95'95
Exterior serie A	86'80	1917	95'95

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 27 a las 23'30 y 28 a la 1'15

En torno del Directorio

Decretos y medidas

El proceso Berenguer

Los diarios de Madrid no publican hoy el fallo recaído después de la vista del proceso Berenguer Navarro.

El marqués de Estella que ha regresado hoy a Madrid ha dicho que el Gobierno vería hoy dicho fallo y lo presentaría al Rey.

Posteriormente, al conferenciar con los señores de la prensa, el general Primo de Rivera se ha felicitado por la absolución del general Navarro y ha lamentado la condena dictada contra el ex-alto comisario don Dámaso Berenguer a quien el fallo en cuestión se para definitivamente del ejército.

Indulto y amnistía

Después de tratar del fallo del proceso Berenguer-Navarro, el general Primo de Rivera dijo a los representantes del periodismo que con la su dicha sentencia quedan liquidados los principales procesos derivados de los desastrosos sucesos ocurridos en tierras de Melilla en Julio y Agosto de 1921.

Cree el marqués de Estella que ha legado por lo tanto el momento propicio para aconsejar al Rey que sancione un decreto de indulto y amnistía amplios y que comprendan diversos delitos.

En los centros oficiales

El señor Primo de Rivera regresa satisfecho de su excursión por tierras andaluzas y ha informado al Rey sobre este viaje.

Don Alfonso ha concedido audiencias a militares y aristócratas.

En el palacio de comunicaciones en Madrid se ha constituido el Consejo de Economía Nacional.

El pleno del Consejo Supremo de Guerra estudiará mañana varias propuestas de ascenso.

Mañana se inaugurará la Casa de Salud de Santa Cristina.

Disposiciones

Entre los días 10 y 20 de Julio irá el Rey al valle de Arán por vía de Lérida sin pasar por Barcelona a la ida ni a la vuelta.

El señor Benlliure ha sido nombrado Director del Museo Nacional de Bellas Artes.

Se ha publicado una nueva organización del servicio de policía en Madrid.

Se han rebajado siete céntimos por palabra en la tasación de los cablegramas para Inglaterra que se expiden por Bilbao.

Se han aprobado las tarifas de máxima percepción propuestas por La Transmediterránea en concepto de pasajes y fletes.

Información del día

Crónica Nacional

La Escuadra

Barcelona.—El domingo marchará a Cartagena la Escuadra española, exceptuado el crucero «Río de la Plata» que quedará en este puerto.

Tres gasolineras y los torpederos 4 y 13 van a Marruecos para el servicio de Aeronáutica.

¡Viva la República Argentina!

Barcelona.—En el Teatro de Novedades se ha celebrado un festival como homenaje a la República del Plata.

Se proyectó una película descriptiva de las riquezas naturales, las bellezas y las fieras argentinas.

De foot ball

La asamblea de federaciones futbolísticas ha resuelto que los ejercicios para el campeonato nacional empiecen el primero de Marzo.

Se jugarán partidos en Asturias, Galicia, Vizcaya, Cataluña, sur de Castilla y Aragón.

En los campos nombra los en primer lugar se suprimirán los campeones del grupo B.

El partido Italia-España se jugará en Valencia.

El Bélgica-España en Santander y el Hungría-España en Barcelona.

La Unión de Trabajadores

El Patronato de la Unión General de Trabajadores advierte a las secciones que para emitir informe y voto corporativo hay que esperar el decreto de creación del Consejo del Trabajo que sustituirá el Instituto de Reformas Sociales.

Conocido el decreto se procederá en consecuencia.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 27 de Junio

Amortizable 5 por .1. A 1920	96'00
Id. » B. »	96'00
Interior » A. »	71'30
Id. » B. »	71'15
Amortizable 5 por p.1. A. 1917	95'90
Id. » B.	95'90
Exterior » A.	86'80
Id. » B.	86'60
Obl. Norte Prioridad Barcelona	67'75
Alicantes 3. p.1. 1.ª hipoteca	61'00
Id. Trasatlántica 4 p.1.	84'00
Id. » 6 p.1.	101'50
Id. » 1922.	103'25
Id. Andaluces 2.ª serie fijo	53'75
Francos cheque París	39'55
Liras » Roma	32'40
Dollars » Nueva York	7'44
Libras cheque Londres	32'24

BOLSA DE MADRID

Junio 27 de 1924

bligaciones Tesoro 5 p.1. A.	102'50
Id. id. id. B.	102'40
Cédulas B. Hip. España 4 p.1.	91'00
Id. id. id. 5 p.1.	100'25
Id. id. id. 6 p.1.	107'00

NODRIZA: Se ofrece una, leche de nueve meses, para amamantar en su propio domicilio.

Informes, en Villa Carlos, calle Mayor, número 22.

Notas personales

Madrid.—El señor Lerroux regresa de París satisfecísimo del viaje.

El general Berenguer ha recibido un pergamino de los españoles residentes en Tetuán y en Xauen que estos le dedican como homenaje, según expresan, al caudillo que supo mantener la dignidad, el decoro y el buen nombre de España y del ejército.

Barcelona.—La Colomófila ha dado un banquete al Capitán General señor Barrera.

Insistencia

El diario «ABC» insiste en que es preciso que el ejército de Africa sea voluntario.

BIBLIOGRAFIA

AMADIS DE GAULA, obra maestra de los libros de caballerías, vertida al castellano moderno por Carmen de Burgos «Colombine».

AMADIS DE GAULA, la obra maestra de los libros caballerescos, que ha servido de modelo a casi todas las novelas de su género, mereciendo los elogios de Cervantes en el célebre espurgo de la biblioteca de Don Quijote, aparece hoy extractada y vertida al castellano moderno, para que el público pueda saborear sus bellezas.

La ilustre escritora Carmen de Burgos ha realizado esta difícil labor, gracias a su gran dominio del estilo.

Con la idea de la amenidad, que informa su labor original, ha sabido poner de relieve los pasajes más interesantes y pintorescos del hermoso libro, que queda compensado, de acuerdo con el espíritu de los primitivos originales.

La obra, que pasa así, de ser un libro muerto que muy pocos podían leer, a ser una obra llena de vida y de modernidad, lleva un hermoso prólogo, que hace honor a los conocimientos de la autora de «Fígaro».

A este libro seguirán otros clásicos, de no menos interés, a los que por igual procedimiento vulgarizará la Casa Sempere, contribuyendo así a la divulgación de todas estas joyas de la literatura clásica española.

Creemos que el público español acogerá esta clase de libros con el placer y el entusiasmo con que son recibidos actualmente en otros países, especialmente en Francia, donde la reimpresión moderna de los libros caballerescos alcanza numerosas ediciones.

Esta obra se halla de venta, al precio de CUATRO PESETAS, en todas las librerías y bibliotecas de las estaciones.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna		Ancho de tres columnas	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'00 pts.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	5'00 >	De un octavo de página	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 >	Por una inserción	10'00 pts.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones	5'00 >	Por dos inserciones	15'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones	8'00 >	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 1 inserción; la inserción.	1'00 >	De un cuarto de página	
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción		Por una inserción.	20'00 pts.
Entrefiletés		Por dos inserciones	30'00 >
A 0'25 pesetas la línea por inserción		Cada nueva inserción 7'50 pts. de aumento.	
Remitidos y comunicados		De media página	
A 0'15 pesetas la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para el cuart de página.	
Ancho de dos columnas		De página entera	
Hasta seis centímetros:		Doble precio que el señalado para la media página.	
De 1 a 5 inserciones.	7'50 pts.	Anuncios de Teatros y Cines	
De 4 a 6 inserciones.	15'50 >	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes.	
De 7 a 10 inserciones.	20'00 >	Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.	
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción		ESQUELAS MORTUORIAS	
Hasta diez centímetros:		Del ancho de una columna.	7'50 pts
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.		A dos columnas.	20'00 >
Hasta catorce centímetros.		Un octavo de página.	35'00 >
Doble precio que para los seis centímetros.		Un cuarto de página.	50'00 >
Hasta veinte centímetros:		Media página	75'00 >
Triple precio que para los seis centímetros.		Página entera	100'00 >

Los anuncios y esquelmas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera. Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un recuento por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelmas mortuorias

La Novela de Hoy
A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

Manuales Gallach

La colección más completa. Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

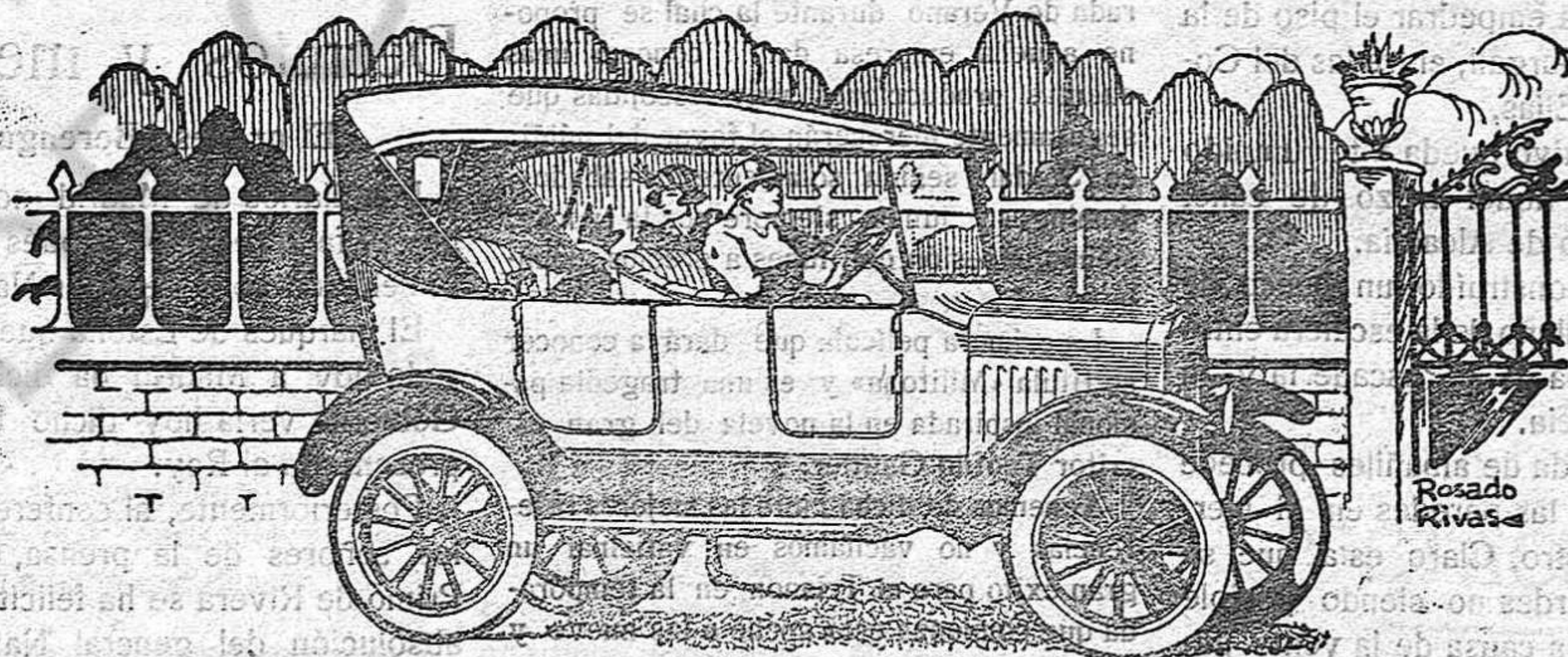
Rondaies de Menorca
recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pessetes.

Cansonetes Menorquines
recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2'50 pessetes.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.



Ford

debe considerarse como el anagrama de las cualidades del buen automóvil:

- F = FUERZA.
- O = ORIGINALIDAD.
- R = RESISTENCIA.
- D = DURACION.

Estas cualidades reunidas y facilitadas a precio económico, hacen del

Ford
EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

Compre usted un Ford que le llevará a todas partes y le traerá sin inconveniente alguno.

UN AUTOMOVIL DE CALIDAD A UN PRECIO ECONOMICO.

Ford Motor Company
SAE

Para informarse dirigirse a los agentes FORD.